

14, 15 и 16-го октября 1933 года

на народное голосование будет поставленъ нижеслѣдующій проектъ измѣненія Основного закона, возбужденный въ порядкѣ народной инициативы:

Законъ объ измѣненіи Основного закона Эстонской Республики.

На основаніи §§ 87—89 Основного закона Эстонской Республики народъ Эстоніи постановилъ:

І часть.

Введеніе, §§ 29, 36, 39, 41, 42, 43, 44, 51, 53, 54, 55, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 69, 70, 75, 76, 80, 81, 82, 86 и названіе V главы Основного закона Эстонской Республики измѣнить и придать имъ силу въ слѣдующей редакціи:

Народъ Эстоніи, въ неколебимой вѣрѣ и непреклонной волѣ создать и развить государство, основывающееся на справедливости, законѣ и свободѣ, для огражденія внутренняго и внѣшняго мира и въ залогъ обезпеченія нынѣшнему и грядущимъ поколѣніямъ ихъ общественнаго преуспѣянія и общей пользы, принявъ и установивъ черезъ посредство Учредительнаго Собранія, а впоследствии черезъ народное голосованіе слѣдующій Основной законъ:

§ 29. Народъ осуществляетъ государственную власть путемъ: 1) народнаго голосованія, 2) народной инициативы, 3) выборовъ въ Государственное Собраніе и 4) выборовъ Главы государства.

Участіе въ народномъ голосованіи, выборахъ въ Государственное Собраніе и выборахъ Главы государства — добровольное.

§ 36. Государственное Собраніе состоитъ изъ пятидесяти членовъ, избираемыхъ всеобщимъ, равнымъ, прямымъ и тайнымъ голосованіемъ на основаніи принципа пропорциональности, но такимъ образомъ, чтобы избиратель имѣлъ возможность выбирать отдельныхъ личностей.

Законъ о выборахъ въ Государственное Собраніе издается въ видѣ особаго закона.

§ 39. Черезъ каждые четыре года производятся новые выборы въ Государственное Собраніе.

Глава государства имѣетъ право назначить новые выборы въ Государственное Собраніе до истеченія четырехъ лѣтъ, если этого потребуютъ соображенія государственнаго характера. Въ такомъ случаѣ выборы должны быть произведены не поздне, чѣмъ въ теченіе шести мѣсяцевъ, считая со дня опубликованія соответствующаго постановленія.

Полномочія членовъ Государственнаго Собранія дѣйствительны со дня опубликованія результатовъ выборовъ въ Государственное Собраніе.

§ 41. Очередныя сессіи Государственнаго Собранія открываются ежегодно въ первый понедѣльникъ октября и продолжаются не долѣе шести мѣсяцевъ.

Глава государства имѣетъ право закрыть очередную сессію Государственнаго Собранія до истеченія 6 мѣсяцевъ, если этого потребуютъ соображенія государственнаго характера.

§ 42. По письменному требованію Главы государства или двадцати пяти членовъ Государственнаго Собранія президентъ Государственнаго Собранія обязанъ созывать экстренныя сессіи Государственнаго Собранія.

Во время перерыва, считая съ истеченія четырехлѣтняго срока полномочій состава Государственнаго Собранія или со дня назначенія Главой государства новыхъ выборовъ въ Государственное Собраніе, до опубликованія результатовъ этихъ выборовъ, внѣочередная сессія можетъ быть созвана только по требованію Главы государства.

Срокъ дѣйтельности внѣочередной сессіи опредѣляется Главой государства.

§ 43. На своемъ первомъ послѣ выборовъ засѣданіи Государственное Собраніе избираетъ предсѣдателя и другихъ членовъ президіума. До избранія предсѣдателя на этомъ засѣданіи предсѣдательствуетъ старѣйшій по возрасту членъ Государственнаго Собранія.

§ 44. Наказъ Государственнаго Собранія опубликовывается въ видѣ закона.

§ 51. За исполненіе своихъ депутатскихъ обязанностей члены Государственнаго Собранія получаютъ вознагражденіе за время дѣйтельности сессій. Основы и размѣръ вознагражденія опредѣляются закономъ, который можетъ быть измѣненъ лишь въ отношеніи послѣдующихъ составовъ Государственнаго Собранія.

§ 53. Законы, принятые Государственнымъ Собраніемъ или путемъ народнаго голосованія, представляются президіумомъ Государственнаго Собранія Главѣ государства для опубликованія.

Глава государства имѣетъ право по соображеніямъ государственнаго характера не опубликовывать принятыхъ Государственнымъ Собраніемъ законовъ и возвращать ихъ Государственному Собранію для новаго разсмотрѣнія и рѣшенія. Законы, предусмотрѣнные § 34 Основного закона, могутъ быть, по соображеніямъ государственнаго характера, оставлены Главой государства неопубликованными тѣхъ поръ, пока они не будутъ приняты Государственнымъ Собраніемъ съ предложеніемъ Главой государства измѣненіями, или пока Государственное Собраніе послѣ очередныхъ выборовъ не приметъ тотъ же законъ.

О своемъ рѣшеніи относительно неопубликованія закона и объ относящихся къ дѣлу соображеніяхъ Глава государства оповѣщаетъ президіумъ Государственнаго Собранія не поздне, чѣмъ въ теченіе тридцати дней, считая со дня полученія закона.

§ 54. Ни одинъ законъ не вступаетъ въ силу безъ его опубликованія. Если въ самомъ законѣ не предусмотрено иного порядка или срока, то онъ вступаетъ въ силу на десятый день послѣ опубликованія его въ „Rigi Teataja.“

§ 55. Государственное Собраніе осуществляетъ контроль надъ хозяйственной дѣятельностью государственныхъ учреждений и предприятий и надъ исполненіемъ государственнаго бюджета черезъ посредство соответствующихъ учреждений, вызванныхъ въ жизнь на основаніи закона.

Глава V.

О Главѣ государства и о правительствѣ Республики.

§ 57. Высшую правительственную власть въ государствѣ въ качествѣ представителя народа осуществляетъ Глава государства. При Главѣ государства, для управленія государствомъ, состоитъ Правительство Республики.

§ 58. Глава государства избирается народомъ путемъ всеобщаго, равнаго, прямого и тайнаго голосованія срокомъ на пять лѣтъ. Если при первомъ голосованіи ни однимъ изъ кандидатовъ не получено большаго шоста голосовъ участниковъ голосованія, то не поздне, чѣмъ въ теченіе трехъ мѣсяцевъ, производится повторное голосованіе. При второмъ голосованіи могутъ быть выставлены новые кандидаты. На повторныхъ выборахъ избраннымъ считается кандидатъ, получившій больше всего голосовъ. Если нѣсколькими кандидатами получено одинаковое число голосовъ, то избраннымъ считается тотъ кандидатъ, который по возрасту старше.

Главой государства можетъ быть избираемъ каждый пользующійся правомъ голоса гражданинъ, не моложе 40 л., кандидатура котораго выдвинута не мене, чѣмъ десятью тысячами пользующихся правомъ голоса гражданъ. Болѣе подробный порядокъ выборовъ Главы государства опредѣляется закономъ.

§ 59. Полномочія Главы государства вступаютъ въ силу по принесеніи имъ передъ Государственнымъ Собраніемъ священной присяги, текстъ которой — слѣдующій:

„Я, N. N., волею народа приступая къ исполненію обязанностей Главы государства, свято клянусь непреклонно защищать Основной законъ и законы Эстонской Республики, справедливо и беспристрастно осуществлять ввѣренныя мнѣ полномочія и въ предѣлахъ этихъ полномочій съ приложеніемъ всѣхъ моихъ силъ и по лучшему моему разумѣнію работать на пользу Эстонскаго государства и его народа.“

Постъ Главы государства не можетъ быть соединенъ ни съ какой иной службой или профессиональными обязанностями. Если Главой государства избирается членъ Государственнаго Собранія, то онъ считается выбывшимъ изъ состава Государственнаго Собранія съ момента принесенія священной присяги. Возмѣщеніе, выплачиваемое Главѣ государства за время дѣйтельности его полномочій, опредѣляется закономъ, который можетъ быть измѣненъ только въ отношеніи Главы государства, избираемаго на послѣдующихъ выборахъ.

Если постъ Главы государства вакантенъ, или Глава государства по болѣзни или вслѣдствіе иныхъ препятствій лишенъ возможности исполненія своихъ обязанностей, то обязанности эти исполняются премьеръ-министромъ. Если постъ Главы государства вакантенъ продолжительное время, или если препятствія къ исполненію имъ своихъ обязанностей имѣютъ длительный характеръ, то по возможности скорѣе должны быть проведены выборы новаго Главы государства.

§ 60. Глава государства руководитъ внутренней и внѣшней политикой государства, несетъ заботу о внѣшней неприкосновенности и внутренней безопасности государства, а также о соблюденіи законовъ.

Глава государства, помимо прочихъ предусмотрѣнныхъ Основнымъ закономъ задачъ,

- 1) представляетъ Эстонскую Республику, назначаетъ представителей Эстонской Республики въ иностранныхъ государствахъ и принимаетъ представителей иностранныхъ государствъ;
- 2) слѣдитъ за осуществленіемъ государственной власти въ порядкѣ, опредѣленномъ закономъ;
- 3) представляетъ Государственному Собранію на утвержденіе бюджетъ доходовъ и расходовъ государства;
- 4) назначаетъ на должности и освобождаетъ отъ такихъ этихъ военныхъ чиновъ и гражданскихъ служащихъ, поскольку эта задача закономъ не ввѣрена инымъ государственнымъ учреждениямъ;
- 5) заключаетъ отъ имени Эстонской Республики договоры съ иностранными государствами и представляетъ эти договоры Государственному Собранію на утвержденіе;
- 6) объявляетъ войну и заключаетъ миръ на основаніи соответствующаго рѣшенія Государственнаго Собранія;
- 7) объявляетъ находящимися на положеніи охраны какъ отдѣльные районы государства, такъ и все государство и представляетъ такое свое рѣшеніе на утвержденіе Государственнаго Собранія;
- 8) состоитъ высшимъ руководителемъ оборонительныхъ силъ;
- 9) разрѣшаетъ ходатайства о помилованіи, объ уменьшеніи и отбѣгѣ наказаній, назначенныхъ судомъ;

10) издаетъ постановленія въ согласіи съ законами;

11) представляетъ Государственному Собранію законопроекты;

12) въ случаѣ неотложной государственной необходимости опубликовываетъ законопроекты въ видѣ декрета, имѣющаго силу закона. Въ порядкѣ декрета не могутъ быть измѣнены законы о народномъ голосованіи, о народной инициативѣ, о выборахъ въ Государственное Собраніе и о выборахъ Главы государства. Декреты дѣйствительны до отбѣгн ихъ Главой государства или Государственнымъ Собраніемъ.

§ 61. Постановленія Главы государства — за исключеніемъ призыва на службу или освобожденія отъ нея правительства республики или отдѣльнаго члена его, назначенія новыхъ выборовъ въ Государственное Собраніе до истеченія четырехлѣтняго срока, закрытія очередныхъ сессій Государственнаго Собранія, опредѣленія срока дѣйтельности внѣочередныхъ сессій Государственнаго Собранія и утвержденія въ должности членовъ Государственнаго Собранія и судей — дѣйствительны, если они подписаны Главой государства, а также премьеръ-министромъ или надлежащимъ министромъ, несущимъ передъ Государственнымъ Собраніемъ отвѣтственность за вынесенное постановленіе.

Если постановленіе Главы государства не согласуется съ Основнымъ закономъ или съ законами, премьеръ-министръ или надлежащій министръ обязаны воздержаться отъ контрсигнатуры.

§ 62. Постановленія Главы государства приводятся въ исполненіе правительствомъ Республики на основаніи доклада премьеръ-министра или надлежащаго министра.

Если министръ-докладчикъ находитъ, что постановленіе Главы государства противорѣчитъ Основному закону или дѣйствующимъ законамъ, онъ сообщаетъ объ этомъ Правительству Республики. Если Правительство Республики послѣ разсмотрѣнія дѣла присоединится къ мнѣнію министра-докладчика, то оно проситъ Главу государства взять свое рѣшеніе обратно или измѣнить его. Если Глава государства остается при своемъ рѣшеніи, Правительство Республики обязано объявить ему, что постановленіе — неосуществимо.

§ 63. Правительство Республики должно располагать довѣріемъ Государственнаго Собранія и Главы государства.

Правительство Республики или отдѣльные члены его выходятъ въ отставку, если Государственное Собраніе выразитъ имъ непосредственное недоувѣріе, и если Глава государства послѣ этого не сочтетъ нужнымъ назначить новые выборы въ Государственное Собраніе.

§ 64. Правительство Республики призывается на службу Главой государства. Правительство Республики освобождается отъ должности Главой государства по собственной его инициативѣ, по представленію премьеръ-министра или на основаніи недоувѣрія, выраженнаго ему Государственнымъ Собраніемъ.

Правительство Республики состоитъ изъ премьеръ-министра и министровъ. Изъ числа министровъ Главой государства назначается замѣститель премьеръ-министра.

Премьеръ-министръ объединяетъ дѣятельность Правительства Республики, предсѣдательствуетъ на засѣданіяхъ Правительства, если Глава государства не сочтетъ нужнымъ самъ руководить этимъ засѣданіемъ; онъ можетъ запрашивать отдѣльныхъ министровъ относительно ихъ дѣятельности и представлять къ освобожденію отъ должности какъ отдѣльныхъ министровъ, такъ и все Правительство Республики.

Каждый министръ является руководителемъ своего министерства. Число министровъ, распределеніе работы между министерствами и порядокъ ихъ дѣлопроизводства опредѣляются закономъ.

Засѣданія Правительства Республики — закрытыя. Лишь въ особо-торжественныхъ случаяхъ они, по распоряженію Главы государства, могутъ быть объявлены открытыми.

§ 65. Въ компетенцію Правительства Республики входятъ: осуществленіе постановленій Главы государства на основаніи Основного закона, разсмотрѣніе и рѣшеніе дѣлъ, поступившихъ къ нему на основаніи дѣйствующихъ законовъ, разсмотрѣніе всякихъ иныхъ вопросовъ по управленію государствомъ, согласно Основному закону или законамъ не предоставленнымъ на усмотрѣніе Главы государства или того или иного министра, какъ руководителя министерствомъ, или какого-либо подвѣдомственнаго ему учрежденія.

Если Правительство Республики найдетъ, что его право на окончательное разрѣшеніе того или иного вопроса оспариваемо, то вопросъ о компетенціи разрѣшается Главой государства.

§ 66. При Главѣ государства находится общая для него и Правительства Республики государственная канцелярія. Государственной канцеляріей завѣдуетъ государственный секретарь, назначаемый Главой государства.

§ 67. Глава государства, премьеръ-министръ и министры могутъ быть привлечены къ судебной отвѣтственности исключительно лишь на основаніи соответствующаго рѣшенія Государственнаго Собранія. Разсмотрѣніе дѣла входитъ въ компетенцію Государственнаго Собранія. Порядокъ привлеченія къ отвѣтственности и разсмотрѣнія дѣла опредѣляется закономъ.

§ 69. Высшую судебную власть въ Эстоніи осуществляетъ

еть Государственный Судъ, состоящій изъ государственныхъ судей. Члены Государственного Суда утверждаются въ должности Главой государства изъ числа представленныхъ Государственнымъ Судомъ кандидатовъ.

§ 70. Судьи, если они не избираемы по закону, утверждаются въ должности Главой государства по представлению Государственного Суда.

§ 75. Государственная власть осуществляетъ управление страной на мѣстахъ черезъ посредство городскихъ, мѣстечковыхъ и волостныхъ самоуправлений, поскольку закономъ для этого не предусмотрены специальныя учреждения.

§ 76. Представительныя собранія единицъ самоуправлений избираются всеобщимъ, равнымъ, прямымъ и тайнымъ голосованіемъ, на началахъ принципа пропорциональности, но такимъ образомъ, чтобы избиратель имѣлъ возможность избирать личности.

§ 80. Въ случаѣ объявленія мобилизаціи, равно какъ и при возникновеніи войны верховное руководство оборонительными силами переходитъ къ назначаемому Главой государства главнокомандующему, границы власти котораго опредѣлены закономъ.

§ 81. Глава государства имѣетъ право на основаніи и въ порядкѣ, предусмотрѣнныхъ особымъ закономъ, издавать

постановленія и распоряженія, относящіяся къ оборонительнымъ силамъ.

§ 82. Постановленіе о мобилизаціи оборонительныхъ силъ Республики выносится Государственнымъ Собраніемъ.

Глава государства имѣетъ право объявить мобилизацію, не выжидая рѣшенія Государственного Собранія, если иностранное государство объявило Эстонской Республикѣ войну, начало военныхъ дѣйствій или объявило мобилизацію противъ Эстонской Республики.

§ 86. Основной законъ является непоколебимымъ руководствомъ въ дѣятельности Государственного Собранія, Главы государства, правительственныхъ учреждений и судебныхъ инстанцій.

II часть.

Для вступленія въ силу закона объ измененіи Основного закона Эстонской Республики устанавливается нижеслѣдующее:

§ 1. Измѣненія Основного Закона Эстонской Республики, содержащіяся въ I части настоящаго закона, вступаютъ въ силу на сотый день послѣ принятія этого закона народнымъ голосованіемъ. Вмѣстѣ съ этимъ свою дѣйствительность теряютъ введеніе, §§ 29, 36, 39, 41, 42, 43, 44, 51, 53, 54, 55, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 69, 70, 75, 76, 80, 81, 82, 86 и названіе V главы Основн. закона Эстонской Рес-

публики („R. T.“ № 113/114—1920), которые замѣняются приведенными въ I части настоящаго закона введеніемъ, параграфами и названіемъ V главы.

§ 2. Въ теченіе девяносто девяти дней, считая со дня принятія настоящаго закона народнымъ голосованіемъ, Государственное Собраніе обязано провести законы, которые необходимы для осуществленія отмѣченныхъ въ I части настоящаго закона измѣненій Основного закона Эстонской Республики послѣ вступленія въ силу этихъ измѣненій.

§ 3. Новые выборы въ Государственное Собраніе и выборы Главы государства производятся не позднѣе, чѣмъ въ теченіе ста дней, считая со дня вступленія въ силу измѣненій Основного закона Эстонской Республики, отмѣченныхъ въ I части настоящаго закона (вторая часть § 1-го закона).

§ 4. Полномочія теперешняго Государственного Собранія кончаются съ началомъ полномочій новаго Государственного Собранія, отмѣченнаго въ предшествовавшемъ параграфѣ.

Глава государства, занимающій этотъ постъ къ моменту вступленія въ силу измѣненій Основного закона Эстонской Республики, считается премьеръ-министромъ со дня вступленія въ силу измѣненій Основного закона и до начала полномочій Главы государства, избраннаго на основаніи § 58-го I части настоящаго закона.